



**CAPITOLATO TECNICO E PROCEDURA DI SELEZIONE  
DELL'ORGANISMO DI ESECUZIONE DEL PROGRAMMA DI INFORMAZIONE E PROMOZIONE DEI  
PRODOTTI AGRICOLI NEL MERCATO PAESI TERZI: USA e CANADA**

**1 Premessa ed informazioni preliminari**

**Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo** (di seguito Organismo appaltante), con sede in Ortona (CH) P. IVA 02199550696 e C.F. 91007620692, intende presentare, in qualità di Organismo capofila di un raggruppamento proponente, un **Programma d'informazione e promozione di durata triennale (2021-2022-2023) nei Paesi terzi**, a valere sul Regolamento UE n. 1144/2014 del Parlamento Europeo e del Consiglio, in particolare sulla prossima Call 2020 per i programmi multipli e pertanto

**INDICE**

ai sensi degli articoli di riferimento del Reg. (UE) n. 1144/2014, del Reg. delegato (UE) n. 2015/1829, del Reg. di esecuzione (UE) n. 2015/1831, un **bando di gara per la selezione, mediante Procedura Competitiva Aperta, di un Organismo di esecuzione** incaricato della realizzazione delle azioni (attività/iniziative) rivolte al raggiungimento degli obiettivi previsti nell'ambito del Programma che verrà presentato e che, in caso di positivo accoglimento della domanda, si svolgerà nei seguenti Paesi target: **USA e CANADA** e riguarderà i seguenti prodotti:

<b>Codice riconoscimento prodotto d'origine – Numero fascicolo</b>	<b>Prodotto</b>
PDO-FR-A0707	Premières Côtes de Bordeaux
PDO-FR-A0686	Cadillac
PDO-FR-A0170	Loupiac
PDO-FR-A0714	Sainte-Croix-du-Mont
PDO-FR-A0668	Cérons
PDO-FR-A0274	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire (moelleux)
PDO-FR-A0274	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire (liquoreux)
PDO-FR-A0821	Bordeaux (blanc avec sucres)
PDO-FR-A0306	Bordeaux supérieur (blanc)
PDO-IT-A0880	Abruzzo PDO
PDO-IT-A0743	Cerasuolo d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0723	Montepulciano d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0728	Trebbiano d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0883	Villamagna PDO
PGI-IT-A0745	Colline Frentane PGI
PGI-IT-A0893	Del Vastese/Histonium PGI
PGI-IT-A0891	Colline Teatine PGI
PGI-IT-A0898	Terre Aquilane / Terre di Chieti PGI
PGI-IT-A0901	Terre di Chieti PGI
PGI-IT-A0887	Colline Pescaresi PGI
CN code: 08105000	Kiwis
CN code: 08092900	Cherries

---

Gli operatori economici in possesso dei requisiti indicati nei Regolamenti UE sopra menzionati, così come specificati nei paragrafi seguenti, sono invitati a presentare un'offerta attenendosi puntualmente alle indicazioni contenute all'interno del presente "Capitolato tecnico".

Si precisa fin da ora che, essendo il presente invito finalizzato all'esecuzione di un programma promozionale che deve ancora essere oggetto di domanda di contributo a valere sui fondi comunitari è più precisamente sul Regolamento UE n. 1144/2014, qualora il Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo non rientrasse tra le organizzazioni proponenti selezionate nell'ambito della sopra menzionata Call for proposals, l'aggiudicazione dei servizi oggetto della presente gara verrà considerata priva di valore ed inefficace. L'eventuale aggiudicatario non potrà mai vantare alcun diritto, né aspettativa nei confronti del Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo o altri partner di progetto che non potrà essere oggetto di alcuna richiesta economica o di qualsiasi di rimborso o richiesta danni.

Le proposte ricevute nell'ambito della presente procedura di selezione saranno considerate valide per 12 mesi.

La proposta formulata dall'operatore selezionato andrà a completare/integrare la domanda predisposta dal Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo e dagli altri partner di progetto per la presentazione della domanda di contributo a valere sul Bando 2020 Programmi multipli – Reg. UE 1144/2014.

### **1.1 Quadro normativo di riferimento**

Il quadro dei riferimenti normativi essenziali ai fini dell'esecuzione del Programma e della presente procedura comprende:

- Regolamento (UE) n. 1144/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 ottobre 2014, relativo ad azioni di informazione e di promozione riguardanti i prodotti agricoli realizzate nel mercato interno e nei paesi terzi e che abroga il regolamento (CE) n. 3/2008 del Consiglio;
- Regolamento delegato (UE) 2015/1829 della Commissione, del 23 aprile 2015, che integra il regolamento (UE) n. 1144/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, relativo ad azioni di informazione e di promozione riguardanti i prodotti agricoli realizzate nel mercato interno e nei paesi terzi;
- Regolamento di esecuzione (UE) 2015/1831 della Commissione, del 7 ottobre 2015, recante modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1144/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ad azioni di informazione e di promozione riguardanti i prodotti agricoli realizzate nel mercato interno e nei paesi terzi;
- Orientamenti sulla procedura di gara di cui alla nota della Commissione europea DDG1.B5/MJ/DB D(2016)321077 del 7 luglio 2016;

Il Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo **non è un Organismo di diritto pubblico** ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, punto 4, della Direttiva 2014/24/UE e, pertanto, come indicato nella normativa sopra citata, non è tenuto ad applicare le norme nazionali che recepiscono le Direttive europee sugli appalti pubblici (in particolare il Decreto Legislativo 50/2016). Il Consorzio deve però effettuare la selezione degli Organismi di esecuzione attraverso una procedura di gara aperta nel rispetto dei principi di interesse transfrontaliero, trasparenza, pubblicità, imparzialità, parità di trattamento dei candidati, nonché delle condizioni indicate nei predetti Orientamenti della Commissione Europea.

**Pertanto, la Direttiva 2014/24/UE e il Decreto Legislativo 50/2016 saranno applicati solo se e nella misura in cui sono espressamente richiamati nei documenti di gara** (bando di gara e capitolato tecnico e relativi allegati).

**La procedura competitiva garantirà in ogni caso il rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, trasparenza, pubblicità, proporzionalità, chiarezza e coerenza dei criteri di selezione e di aggiudicazione previsti al fine di garantire il miglior rapporto qualità-prezzo e l'assenza di conflitti d'interessi.**

---

---

La presente procedura non prevede un'articolazione lotti.

## 2. Informazioni principali di progetto

### Prodotti oggetto di promozione:

Codice riconoscimento prodotto d'origine – Numero fascicolo	Prodotto
PDO-FR-A0707	Premières Côtes de Bordeaux
PDO-FR-A0686	Cadillac
PDO-FR-A0170	Loupiac
PDO-FR-A0714	Sainte-Croix-du-Mont
PDO-FR-A0668	Cérons
PDO-FR-A0274	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire (moelleux)
PDO-FR-A0274	Côtes de Bordeaux-Saint-Macaire (liquoreux)
PDO-FR-A0821	Bordeaux (blanc avec sucres)
PDO-FR-A0306	Bordeaux supérieur (blanc)
PDO-IT-A0880	Abruzzo PDO
PDO-IT-A0743	Cerasuolo d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0723	Montepulciano d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0728	Trebbiano d'Abruzzo PDO
PDO-IT-A0883	Villamagna PDO
PGI-IT-A0745	Colline Frentane PGI
PGI-IT-A0893	Del Vastese/HistoniumPGI
PGI-IT-A0891	Colline Teatine PGI
PGI-IT-A0898	Terre Aquilane / Terre di Chieti PGI
PGI-IT-A0901	Terre di Chieti PGI
PGI-IT-A0887	Colline Pescaresi PGI
CN code: 08105000	Kiwis
CN code: 08092900	Cherries

### Organismo appaltante:

Beneficiary	Role	EU Country	Website
Consorzio di Tutela Vini d'Abruzzo	Soggetto capofila	Italia	<a href="http://www.vinidabruzzo.it">www.vinidabruzzo.it</a>
Agricultural Cooperative of Rachi Pierias O AGIOS LOUKAS	Beneficiario	Grecia	<a href="https://www.kerasiarachis.gr/index-en.php">https://www.kerasiarachis.gr/index-en.php</a>
Union des vins doux de Bordeaux	Beneficiario	Francia	<a href="https://www.sweetbordeaux.com/">https://www.sweetbordeaux.com/</a>
Union of Agricultural Cooperatives of Kavala (KAVALA COOP)	Beneficiario	Grecia	<a href="http://www.easkavalas.gr/">http://www.easkavalas.gr/</a>

**Paesi target:** USA, CANADA

---

---

**Gruppi target:**

- Rappresentati stampa, blogger e influence
- Operatori trade e Ho. Re Ca
- Studenti delle scuole di cucina e sommelier in formazione
- Consumatori

**Gli Obiettivi generali sono i seguenti:**

- migliorare il grado di conoscenza dei meriti dei prodotti agricoli dell'Unione e degli elevati standard applicabili ai metodi di produzione dell'Unione
- aumentare la competitività e il consumo dei prodotti agricoli e di determinati prodotti alimentari dell'unione e ottimizzarne l'immagine all'esterno dell'Unione

Gli operatori che parteciperanno al presente invito dovranno presentare un corpus di attività e iniziative (informative e promozionali) che si sviluppi intorno ad una chiara e precisa strategia orientata ai mercati e ai gruppi target, finalizzata al raggiungimento degli obiettivi sopra esposti e coerente con la durata prevista e le risorse finanziarie messe a disposizione.

**Pacchetti di lavoro (Work Package - WP) ed attività che dovranno essere presenti all'interno delle proposte**, secondo le modalità descritte in dettaglio all'interno del capitolato tecnico:

- WP2 - Public Relations
- WP3 - Website and social media;
- WP4 - Advertising;
- WP5 - Communication tools;
- WP6 - Events;
- WP7 - POS Promotions.

**Durata del Programma:** 36 mesi (3 fasi annuali), con avvio indicativo al 1 gennaio 2021.

**Budget delle azioni in capo all'Organismo esecutore:**

**Paese target USA € 2.920.000,00** oltre IVA ai sensi di legge.

**Paese target CANADA € 1.830.000,00** oltre IVA ai sensi di legge.

**Importo totale della procedura messo a gara: € 4.750.000,00** oltre IVA ai sensi di legge.

Tali importi deve includere anche l'onorario dell'operatore economico, mentre non comprendono altri oneri che verranno sostenuti direttamente dalle organizzazioni proponenti.

La ripartizione prevista del budget sui Paesi target è la seguente:

<b>Paesi taerget</b>	<b>Importo (€)</b> oltre IVA ai sensi di legge.
<b>Paese target USA</b>	€ 2.920.000,00
<b>Paese target CANADA</b>	€ 1.830.000,00
<b>IMPORTO DELLA PROCEDURA DI GARA</b>	€ 4.750.000,00

Si rimanda al successivo paragrafo 5 per maggiore dettaglio.

---

### **3 Oggetto dell'appalto**

#### **3.1 Descrizione generale del servizio**

Il servizio consiste nell'esecuzione di una parte del Programma di informazione e promozione citato.

L'Organismo di esecuzione dovrà quindi assicurare:

- lo sviluppo progettuale e svolgimento delle parti concordate del Programma di durata triennale, a partire dalla sottoscrizione del contratto e in coordinamento con i beneficiari;
- l'attivazione operativa delle azioni e delle attività promozionali previste per il periodo stabilito dal Programma, sulla base degli obiettivi previsti dalla strategia di comunicazione, e finalizzata al raggiungimento dei risultati e dell'impatto previsti, anche attraverso la rendicontazione costante delle attività realizzate e dei relativi risultati sempre in costante coordinamento con i beneficiari;
- la gestione finanziario-amministrativa delle parti concordate del Programma, comprensiva delle relazioni tecniche periodiche e della relazione tecnica finale nonchè fornire tutta la documentazione necessaria per la rendicontazione delle attività svolte così come previsto dal bando.

Il servizio deve caratterizzarsi per un qualificato supporto tecnico e operativo, un'elevata qualità dei prodotti realizzati, e distinguersi per l'innovatività dei messaggi, degli strumenti con cui veicolarli e delle modalità di coinvolgimento dei target di riferimento. Lo sviluppo e l'esecuzione delle attività concordate del Programma deve svolgersi in maniera coerente rispetto agli obiettivi generali, specifici e alla strategia di comunicazione, tenendo in considerazione le priorità e gli obiettivi posti dal Reg. UE 1144/2104, assicurando una chiara riconoscibilità al Programma e ai relativi soggetti promotori, sempre in coordinamento costante con i beneficiari.

#### **3.2 Modalità di esecuzione**

L'Organismo di esecuzione deve costituire e disporre, per la durata del contratto, un gruppo di lavoro, nel rispetto dei requisiti di partecipazione, che è incaricato di gestire e attuare il Programma. **Tutte le attività del gruppo di lavoro, comprese la scelta delle società a cui subappaltare e i relativi preventivi di spesa, devono essere concordati, condivisi e preventivamente approvati dall'Organismo appaltante.** L'aggiudicatario deve garantire che uno o più componenti del Gruppo di lavoro siano disponibili per riunioni di monitoraggio periodiche presso la sede dell'Organismo appaltante, per dare supporto operativo alle attività del piano che necessitano di essere svolte in stretto coordinamento con la struttura di riferimento e con tutti i soggetti partner. Le decisioni e i temi trattati in tali riunioni dovranno risultare da appositi verbali redatti tempestivamente dall'Organismo esecutore e messi a conoscenza via mail e approvati dall'Organismo appaltante.

Il coordinamento delle attività e lo scambio di informazioni con l'Organismo appaltante può avvenire mediante modalità differenti e così articolate: contatti telefonici, riunioni, videochiamate, corrispondenza via email, condivisione e scambio di materiali e documenti attraverso i sistemi online. In ogni caso qualsiasi variazione nei piani di esecuzione rispetto a quanto precedentemente concordato dovrà essere previamente autorizzato dall'Organismo appaltante mediante atto scritto. E' fatto divieto all'Organismo esecutore di cedere, in tutto o in parte, il servizio di esecuzione del Programma, a pena di nullità della cessione stessa.

Gli eventuali fornitori di qualsivoglia attività collegata o facente parte di quelle previste dal Programma dovranno essere approvati per iscritto dall'Organismo appaltante. In tal caso, l'Organismo esecutore dovrà presentare, con congruo anticipo, almeno due proposte con relativi preventivi di Fornitori tali da garantire gli stessi requisiti di capacità professionale, economica previsti al successivo punto 6.2.

---

---

### **3.3 Personale addetto e gruppo di lavoro**

L'Organismo di esecuzione deve assicurare le prestazioni inerenti ai servizi in affidamento con personale integrato con legittimi rapporti di lavoro e avente i requisiti professionali e tecnici adeguati all'impiego e alla realizzazione del progetto. Il Gruppo di lavoro deve essere caratterizzato da un approccio organizzativo flessibile per rispondere alle variazioni e/o imprevisti che potranno determinarsi nel corso dello svolgimento delle attività.

In particolare, lo staff dedicato dovrà possedere soprattutto una gamma di competenze nei seguenti ambiti, elencati a titolo esemplificativo e non esaustivo: comunicazione, organizzazione di eventi e fiere, conoscenza ed esperienza di attività svolte in relazione ai mercati dei paesi target, ufficio stampa, project management, digital web e social management, grafica, etc. In particolare, deve essere in grado di definire gli obiettivi quantitativi a priori e proporre progetti coerenti a questi. Deve inoltre prevedere un adeguato monitoraggio dei risultati.

L'Organismo esecutore assume la piena ed esclusiva responsabilità dei vari rapporti di lavoro che in alcun modo potranno essere ricondotti in capo all'Organismo appaltante; l'Organismo esecutore garantirà il pieno rispetto di tutti gli adempimenti contributivi e fiscali, nonché contrattuali in genere, impegnandosi altresì ad osservare tutte le norme in materia di sicurezza sul posto di lavoro ed ogni altro obbligo derivante dalle vigenti disposizioni normative, sollevando l'Organismo appaltante da qualsiasi onere o responsabilità in merito.

L'Organismo di esecuzione, per la durata del contratto, si impegna a:

- a) costituire e rendere disponibile un adeguato team di progetto (le persone che si occuperanno direttamente del lavoro da svolgere), nel rispetto dei requisiti di partecipazione, che verrà definito d'accordo con i beneficiari;
- b) concordare e condividere tutte le attività del team con l'Organismo appaltante;
- c) adibire al servizio personale idoneo, di provata capacità, onestà, moralità e di provata riservatezza il quale dovrà mantenere il più assoluto riserbo su quanto sia venuto a conoscere nell'espletamento del servizio;
- d) garantire la stabilità e la continuità del servizio in ogni circostanza, assicurando personale quantitativamente e qualitativamente adeguato alle necessità e nel rispetto dei contenuti dell'offerta tecnica;
- e) rispettare, nei confronti del proprio personale, i contratti di lavoro relativi al trattamento salariale, normativo, previdenziale ed assicurativo;
- f) prevedere un Referente di progetto che presenzi alle riunioni di monitoraggio per dare supporto operativo alle attività del Programma;
- g) predisporre tutti i possibili mezzi di comunicazione che possano semplificare il coordinamento, monitoraggio e controllo del Programma;
- h) a dare esecuzione al Programma che verrà redatto e controfirmato dalle parti, in ogni sua parte e nei modi e tempi ivi stabiliti, e previsti anche dalla Convenzione di Sovvenzione;
- i) a fornire tutta la documentazione richiesta dall'Organismo appaltante con particolare riferimento a preventivi (che dovranno essere sempre condivisi anticipatamente), contratti e documenti di spesa di eventuali fornitori di qualsivoglia attività collegata o facente parte di quelle previste dal Programma;
- j) proporre sempre gli obiettivi qualitativi e quantitativi che si vogliono raggiungere con ogni determinata azione;
- k) monitorare i risultati ex post fornendo la reportistica di supporto.

### **4 Durata del servizio**

---

Il contratto relativo al servizio avrà per oggetto lo svolgimento delle attività indicate nel presente bando, alle condizioni ivi riportate e sarà siglato successivamente alla firma, da parte del soggetto proponente, della Convenzione di Sovvenzione con CHAFEA.

L'Organismo esecutore si impegna ad eseguire le prestazioni per tutta la durata del Programma e comunque entro le scadenze previste dalla Convenzione, dal presente Capitolato tecnico, dal cronoprogramma e, ove non altrimenti previsto, secondo le tempistiche indicate da parte del soggetto proponente / Organismo appaltante. Il servizio avrà durata complessiva pari a trentasei mesi decorrenti dalla data di stipula del contratto.

## 5 Tipologia di attività e iniziative previste dal Programma

Le attività e le iniziative che dovranno comporre il Programma promozionale sono assimilabili a quelle classiche di informazione e promozione di prodotti agricoli ed eno-gastronomici di alta qualità, tenuto conto delle tematiche da trattare e degli obiettivi elencati sopra e rientrano nelle seguenti categorie:

- WP2 - Public Relations
- WP3 - Website and social media;
- WP4 - Advertising;
- WP5 - Communication tools;
- WP6 – Events
- WP7 – POS Promotions

L'obiettivo è quello di ampliare la presenza dei prodotti oggetto della promozione sul mercato Statunitense e su quello Canadese.

Si riportano di seguito le indicazioni di massima relative alle attività informative e promozionali che dovranno comporre le proposte presentate nell'ambito della presente procedura di selezione.

Si precisa che l'offerente all'interno dei WP indicati ha delle indicazioni di massima, ma è libero di formulare e approfondire le azioni proposte così come di modificare il relativo budget rispettando i WP elencati.

### Attività previste MERCATO USA:

WP	<b>2. Public Relations</b>
TARGET	Rappresentanti della stampa, blogger e influencer
	<b>Attività continue di PR Office.</b>
<b>Descrizione attività</b>	Il servizio permanente di pubbliche relazioni e l'ufficio stampa stabiliranno i necessari legami con l'agenzia di distribuzione più rilevante, giornalisti, blogger e influencer, per condividere tutte le informazioni sul progetto e sui prodotti. Questo servizio sosterrà il previsto miglioramento delle conoscenze dei vini e dei frutti dell'UE nei mercati di destinazione. Il costo di questa attività deve includere: piano editoriale annuale, kit stampa, traduzioni in inglese e francese, redazione e invio di comunicati stampa, sviluppo, gestione e follow-up per le attività di pubbliche relazioni, Pr durante gli eventi, clipping report
Budget per i 3 anni in USA	180.000€
Budget per i 3 anni in Canada	70.000€

WP	<b>3. Website and social media</b>
TARGET	Tutti i targets
	<b>Website</b>
<b>Descrizione attività</b>	Verrà creato un sito web nelle lingue dei paesi di destinazione. Il sito web conterrà testo, immagini, video sul progetto e prodotti e sarà ottimizzato SEO. Il sito web è



	aggiornato almeno ogni mese. Il costo di questa attività deve includere: sviluppo del design, hosting, redazione di contenuti, manutenzione e aggiornamento del sito web e dei contenuti, traduzioni in inglese e francese.
Budget per i 3 anni in USA	25.000€

WP	<b>3. Social media</b>
TARGET	Tutti i targets
	<b>Social media</b>
<b>Descrizione attività</b>	Sarà creato account Instagram e Facebook per il progetto in inglese al fine di essere in grado di raggiungere tutti i gruppi target con la stessa lingua. Gli obiettivi principali degli account Social Media sono: condividere informazioni, generare coinvolgimento e creare una comunità del progetto. Inoltre, verranno utilizzate per mostrare le attività svolte dal programma. Il costo di questa attività deve includere: setup dell'account, pubblicazione regolare e aggiornamento dei contenuti sociali, gestione della comunità sociale, copywriting di didascalie e testi, traduzione in inglese, graphic designer dei post.
Budget per i 3 anni in USA	70.000€
Budget per i 3 anni in Canada	60.000€

WP	<b>4. Advertising</b>
TARGET	Consumatori
	<b>Online and Offline Advertising</b>
<b>Descrizione attività</b>	Il progetto comprenderà un piano pubblicitario suddiviso in pubblicità cartacea (rivista di enogastronomia, lifestyle, ecc.) e pubblicità online (social media, annunci Google, pubblicità nativa su siti food&wine, ecc.) Questo piano coprirà il modo più efficace per raggiungere il maggior numero possibile di consumatori finali target, sia online che offline. Le campagne saranno lanciate sulla base del calendario di altre attività in modo che rafforzino l'impatto e migliorino i risultati l'uno dell'altro. Il costo di questa attività deve includere: graphic designer per il materiale, copywriter, scrittura e modifica di testi, traduzioni in inglese o francese, costo di pubblicazione della pubblicità off/online
Budget per i 3 anni in USA	530.000€
Budget per i 3 anni in Canada	170.000€

WP	<b>5. Communication tools</b>
TARGET	Tutti i targets
	<b>Visual identity and Communication tools</b>
<b>Descrizione attività</b>	All'inizio della campagna, verrà creata l'identità visiva della campagna. Include il logo, il visual e lo slogan della campagna. Questi elementi saranno utilizzati per progettare tutti gli strumenti di comunicazione prodotti per il diverso target: per esempio volantino, banner, roll up, tovaglia, cartelle, gadget per giornalisti e professionisti (es, shopper, pendrive, etc.) Il costo di questa attività deve includere: definizione dell'identità visiva, graphic designer per i materiali, copywriter, scrittura e modifica di testi, traduzioni in inglese/francese, stampa e produzione degli strumenti di comunicazione.
Budget per i 3 anni in USA	90.000€
Budget per i 3 anni in CANADA	40.000€

WP	<b>5. Communication tools</b>
TARGET	Consumatori
	<b>Promotional Videos</b>
<b>Descrizione</b>	ogni anno saranno creati in ogni paese video promozionali sulla campagna e



<b>attività</b>	concentrandosi sui singoli prodotti ogni anno. Il video sarà davvero importante come contenuti per i social media e il sito web e verrà utilizzato da proiettare durante gli eventi. Il costo di questa attività deve includere: progettazione dei video, produzione e post editing, scrittura, traduzioni e editing dei sottotitoli
Budget per i 3 anni in USA	55.000€
Budget per i 3 anni in Canada	70.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Rappresentanti della stampa, blogger, operatori trade e professionisti del settore Ho.Re.Ca
	<b>Stands at Trade fairs</b>
<b>Descrizione attività</b>	Ogni anno in ogni paese sarà selezionata una fiera per raggiungere gli operatori commerciali e diffondere la conoscenza dei vini e dei frutti europei: Fancy Food negli Stati Uniti e a Sial in Canada. Fiere e eventi internazionali sono piattaforme strategiche ad alta visibilità, quindi saranno il modo per comunicare il messaggio del progetto a un vasto pubblico di professionisti. Il costo di questa attività deve includere: registrazione e assicurazione, affitto area, decorazione stand, inserimento a catalogo, trasporto di vino e materiali, assemblaggio / smontaggio, servizi tecnici della fiera, attrezzature di degustazione, organizzazione, gestione dei fornitori, gestioni di prodotti
Budget per i 3 anni in USA	220.000€
Budget per i 3 anni in Canada	220.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Operatori trade e professionisti Ho.Re.Ca
	<b>Seminars and B2B meetings</b>
<b>Descrizione attività</b>	I seminari e gli incontri B2B sono rivolti sia all'operatore che ai professionisti. Si differenziano in base al loro obiettivo (missione d'affari per B2B, missione informativa per il seminario) e il loro formato: Seminario: questi eventi informativi hanno l'obiettivo di sensibilizzare sui vini e sui frutti europei, la loro qualità, i loro metodi di produzione e il loro territorio. Incontri B2B: gli incontri con gli agenti di distribuzione e gli acquirenti dei mercati di destinazione si terranno in diverse città. L'obiettivo di questa azione è aumentare il valore delle esportazioni per i vini e la frutta di qualità dell'UE e informare gli agenti sul valore differenziale dei prodotti dell'UE. Il costo di questa attività deve includere: ricerca e invito dell'ospite, location scout e noleggio, servizi di ristorazione, noleggio dell'attrezzatura, gestione dell'organizzazione degli eventi e logistica, spese di spedizione.
Budget per i 3 anni in USA	230.000€
Budget per i 3 anni in Canada	155.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Operatori Ho.Re.Ca, Studenti di cucina e sommelier in formazione
	<b>Educational activities</b>
<b>Descrizione attività</b>	Il progetto coinvolgerà studenti di wine and culinary school o associazione, chef e sommelier in eventi educativi (lezione, webinar, workshop, ecc) fino a diffondere la conoscenza dei prodotti e la qualità dei vini e dei frutti europei. Il costo di questa attività deve includere: costo della partnership con la scuola o l'associazione, relatore per gli eventi, organizzazione di eventi e logistica, costo di spedizione
Budget per i 3 anni in USA	115.000€
Budget per i 3 anni in Canada	50.000€

anni in Canada	
----------------	--

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Consumatori, Operatori trade e Ho.Re.Ca
	<b>Restaurant weeks</b>
<b>Descrizione attività</b>	I consumatori avranno la possibilità di provare e degustare i prodotti di qualità dell'UE (in particolare quelli rappresentati dal Consorzio di Tutela Vini d'Abruzzo) nei principali ristoranti coinvolti nelle attività nelle principali città dei paesi di destinazione. Ricette speciali abbinata a vini europei di alta qualità, create in ogni ristorante, saranno utilizzate per sensibilizzare i consumatori sui metodi di produzione e sugli standard di qualità agroalimentari dell'UE. Il costo di questa attività deve includere: selezione e coinvolgimento dei ristoranti ogni anno, gestione e organizzazione della partnership con i costi di spedizione per i prodotti e materiali promozionali.
Budget per i 3 anni in USA	135.000€
Budget per i 3 anni in Canada	65.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Rappresentanti della stampa, blogger, influencer, operatori trade e Ho.Re.Ca
	<b>Study trip in Europa</b>
<b>Descrizione attività</b>	L'attività prevede l'organizzazione di un tour in arrivo in Francia e in Grecia dedicato a giornalisti, blogger di cibo e lifestyle, influencer, opinion leader e operatori trade, al fine di aumentare la consapevolezza della campagna e dei suoi obiettivi e il loro coinvolgimento in essa. L'obiettivo sarà quello di sviluppare un forte legame con quei media e rappresentanti trade e aumentare il loro impegno nella campagna, con l'obiettivo di averli come potenziali ambasciatori del progetto. Il costo deve includere: ricerca e invito degli ospiti, organizzazione di viaggi, spese di viaggio e alloggio, organizzazione di momenti e attività di intrattenimento, organizzazione di tour nelle aziende produttrici, interprete.
Budget per i 3 anni in USA	100.000€
Budget per i 3 anni in Canada	80.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Rappresentanti della stampa, blogger, influencer, operatori commerciali e Ho.Re.Ca professionisti
	<b>Sponsorship of events</b>
<b>Descrizione attività</b>	Ogni anno le organizzazioni proponenti gestiranno la sponsorizzazione e l'organizzazione di eventi orientati verso giornalisti enogastronomici, blogger, scrittori, influencer e consumatori di social media. Tali eventi sono considerati come piattaforme strategiche che danno alta visibilità ai prodotti della campagna con diverse attività rivolte ai rappresentanti della stampa o ai consumatori. Negli Stati Uniti le organizzazioni proponenti gestiranno la sponsorizzazione di almeno: 1 evento all'anno, dedicati principalmente a giornalisti blogger e influencer del settore food&wine, con grande impatto sulla consapevolezza del consumatore (focus speciale sul settore vino). In Canada sarà gestito annualmente la sponsorizzazione e la partecipazione a 1 prestigioso evento dedicato principalmente ad un pubblico più ampio di consumatori, introducendo il target ai prodotti e ai messaggi della campagna e aumentando la loro consapevolezza, anche attraverso la partecipazione e l'intervento di alcuni noti specialisti come chef famosi, professionisti di alto rango e acclamati sommelier. Il costo di questa attività deve includere: organizzazione o sponsorizzazione di eventi dedicati al pubblico di destinazione, collaborazione con professionisti o portavoce, spese di spedizione per prodotti e materiali, servizi tecnici e noleggio attrezzature, attrezzature di degustazione, organizzazione, gestione dei fornitori.
Budget per i 3	150.000€

anni in USA	
Budget per i 3 anni in Canada	235.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Rappresentati stampa, bloggers, influencers, operatori trade e Ho.Re.Ca
	<b>Walk around tasting</b>
<b>Descrizione attività</b>	Al fine di ampliare l'influenza della campagna, organizzerà degustazioni per introdurre i prodotti della campagna e farli conoscere meglio dai partecipanti. Questi ospiti saranno giornalisti, operatori, sommelier, blogger e influencer legati al settore enogastronomico. Questa azione comprende: ricerca e invito per gli ospiti, affitto sede, catering, attrezzature per proiezioni
Budget per i 3 anni in USA	300.000€
Budget per i 3 anni in Canada	110.000€

WP	<b>6. Events</b>
TARGET	Rappresentati stampa, bloggers, influencers, operatori trade e Ho.Re.Ca
	<b>Cene promozionali per professionisti B2B e giornalisti</b>
<b>Descrizione attività</b>	L'obiettivo degli eventi promozionali è quello di riunire i principali rappresentanti della stampa locale e internazionale, degli operatori trade e professionisti. Saranno tutti invitati a una riunione in cui vengano fornite informazioni di prima mano sui prodotti enogastronomici dell'UE e dove sarà creato un menù speciale per degustare questi prodotti. Il costo di questa attività deve includere: ricerca e invito degli ospiti, affitto sede, organizzazione dell'evento, portavoce, attrezzature per la presentazione, menu dedicato, interprete, personale di supporto.
Budget per i 3 anni in USA	420.000€
Budget per i 3 anni in Canada	270.000€

WP	<b>7. Promotion in POS</b>
TARGET	Consumatori
	<b>Tasting days</b>
<b>Descrizione attività</b>	L'organizzazione delle giornate di degustazione in ogni paese di destinazione sarà il modo per diffondere informazioni sui prodotti europei (specialmente del Consorzio di Tutela Vini d'Abruzzo). Le attività POS saranno strategiche per incontrare i consumatori dove prendono la maggior parte delle loro decisioni di acquisto. L'obiettivo è quello di influenzare la loro decisione di acquisto e aumentare la consapevolezza dei metodi di produzione e degli standard dei prodotti di qualità europei. Il costo di questa attività deve includere: la partnership con la catena di distribuzione su larga scala, il costo del personale, le spedizioni dei materiali e dei prodotti
Budget per i 3 anni in USA	300.000€
Budget per i 3 anni in Canada	235.000€

## PROCEDURA DI SCELTA DELL'ORGANISMO DI ESECUZIONE DEL PROGRAMMA

### 6. Requisiti per la partecipazione alla gara

#### 6.1 Inesistenza di cause di esclusione dalla partecipazione alla Gara

---

La partecipazione alla presente procedura di gara è riservata agli operatori economici che alla data di presentazione delle offerte dichiarino che non sussistono motivi di esclusione ai sensi della Direttiva 2014/24/UE, ovvero motivi di esclusione legati:

- a condanne penali;
- al mancato pagamento d'imposte o contributi previdenziali;
- a insolvenza, conflitto d'interessi o illeciti professionali.

L'inesistenza di questi motivi di esclusione dovrà essere attestata tramite la dichiarazione allegata (Allegato B), firmata dal legale rappresentante.

In caso di raggruppamento temporaneo non ancora costituito, ciascun operatore dovrà produrre tale dichiarazione.

## **6.2 Requisiti di capacità economica e finanziaria**

L'operatore economico che intende partecipare alla presente gara di selezione:

- deve aver realizzato, nel triennio 2017-2018-2019, un fatturato globale complessivamente non inferiore a Euro 3.000.000,00 in lettere: (Euro tremilioni/00) al netto dell'IVA, risultante dalle dichiarazioni IVA o imposta equivalente;
- deve allegare la dichiarazione dell'Istituto Bancario di possesso da parte dell'operatore economico dei mezzi finanziari necessari per garantire l'esecuzione delle azioni previste dal Programma (idonee referenze bancarie);
- deve allegare la visura CCIAA oppure iscrizione in un registro commerciale tenuto dallo Stato in cui l'operatore economico ha sede.

Il possesso di questi requisiti dovrà essere attestato tramite la dichiarazione allegata (Allegato B), firmata dal legale rappresentante. Tali requisiti devono essere posseduti dall'operatore economico nel suo complesso, ovvero come soggetto in raggruppamento temporaneo d'impresa.

## **6.3 Requisiti di capacità tecnica e professionale**

L'operatore economico (singolo o in raggruppamento temporaneo d'impresa) che intende partecipare alla presente gara di selezione deve:

- aver realizzato, nel triennio 2017-2018-2019, servizi analoghi a quelli oggetto della gara per un importo non inferiore complessivamente ad Euro a € 2.000.000 (in lettere: Euro duemilioni/00) al netto dell'IVA;
- allegare l'elenco dei principali servizi svolti (CV aziendale);
- allegare i CV del personale impiegato, nell'eventuale esecuzione del Programma, dai quali si evinca una comprovata esperienza in servizi analoghi a quelli oggetto della gara.

Per servizi analoghi si intendono (a titolo esemplificativo e non esaustivo):

- attività di gestione di progetti/programmi complessi di promozione internazionale;
  - attività di gestione di raggruppamenti di aziende e di coordinamento di gruppi di lavoro;
  - attività di progettazione e gestione di programmi a contribuzione pubblica;
  - attività di organizzazione eventi ed incoming;
  - attività di gestione di ufficio stampa;
  - attività di comunicazione, PR, etc. anche on-line;
  - realizzazione di materiale informativo;
  - realizzazione di video promozionali;
  - attività promozionali nel settore agroalimentare.
-

Il possesso di questi requisiti dovrà essere attestato tramite la dichiarazione allegata (Allegato B) firmata dal Legale Rappresentate dell'operatore economico offerente e l'invio dei CV delle figure professionali previste nell'esecuzione dell'incarico. Tali requisiti devono essere posseduti dall'operatore economico o dal raggruppamento temporaneo d'impresе nel suo complesso, fatto salvo che in tale ultimo caso la mandataria in ogni caso deve possedere i requisiti ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria.

## 7. Criteri di aggiudicazione

L'appalto è aggiudicato in base al criterio dell'offerta considerata con il miglior rapporto qualità prezzo secondo la ripartizione dei punteggi di seguito descritti.

Si terrà conto congiuntamente degli aspetti qualitativi del servizio e dell'offerta economica, pertanto i 100 punti complessivi saranno valutati secondo il seguente ordine:

- QUALITA' DELL'OFFERTA TECNICA: max punti 85;
- OFFERTA ECONOMICA: max punti 15;
- TOTALE PUNTEGGIO ATTRIBUIBILE: max punti 100.

La Commissione giudicatrice procederà alla valutazione degli elementi di natura qualitativa sulla base dei criteri espressi nella tabella seguente.

<b>Offerta Tecnica: 85 PUNTI MASSIMO</b>		
<b>Criteri</b>	<b>Sub criteri</b>	<b>Punteggio massimo</b>
1. STRATEGIA GLOBALE	Qualità della strategia globale, delle attività promozionali proposte e della loro coerenza con la proposta approvata e il fascicolo di gara.	Fino a 6 punti
	Capacità di produrre i risultati attesi e raggiungere gli obiettivi prefissati.	Fino a 4 punti
<b>Punteggio massimo</b>		<b>10</b>
2. OUTPUT DEL PROGETTO	Creatività e innovazione del piano di comunicazione e promozione proposto (attività di PR, video promozionali, strumenti di comunicazione, comunicazione on-line, pianificazione di eventi, ecc.)	Fino a 10 punti
	Qualità del visual proposto	Fino a 5 punti
	Qualità del team assegnato al programma, per la comunicazione, grafica, gestione eventi, ecc. (valutazione dei CV)	Fino a 17 punti
<b>Punteggio massimo</b>		<b>32</b>
3. METODOLOGIA	Adeguatezza delle metodologie per l'implementazione e l'esecuzione	Fino a 15 punti
	Adeguatezza della pianificazione e dell'attuazione delle attività in termini di coerenza agli obiettivi fissati e alla tempistica prevista. Maggiori dettagli, coerenza tra la cronologia delle attività presentate e l'efficacia dell'attuazione delle attività, con particolare riguardo alle risorse del team coinvolte	Fino a 8 punti
	Qualità del team assegnato al controllo, all'assistenza, della gestione economico-finanziaria all'assistenza (valutazione dei CV)	Fino a 6 punti

	Adeguatezza degli strumenti di controllo che verranno utilizzati per valutare la corretta esecuzione economica e finanziaria, unitamente alla coerenza alla tempistica prevista	Fino a 2 punti
	Esperienze e competenze precedenti dell'agenzia concorrente e del team assegnato al progetto	Fino a 10 punti
	Assistenza continua concessa ai beneficiari	Fino a 2 punti
<b>Punteggio massimo</b>		<b>43</b>

La valutazione delle offerte tecniche verrà effettuata da una Commissione di valutazione nominata successivamente alla data di presentazione delle offerte. La Commissione valuterà ogni offerta tecnica, assegnando per ogni sottocriterio un coefficiente di natura qualitativa:

non riscontrabile	0
valutazione insignificante	0,1
valutazione appena sufficiente	0,2
valutazione sufficiente	0,3
valutazione tra sufficiente/discreta	0,4
valutazione discreta	0,5
valutazione tra discreta/buona	0,6
valutazione buona	0,7
valutazione tra buona/ottima	0,8
valutazione ottima	0,9
valutazione eccellente	1,0

<b>OFFERTA ECONOMICA: MASSIMO 15 PUNTI</b>		
Elemento di valutazione	Criterio	Punteggio massimo
OFFERTA ECONOMICA Max 15 punti	<u><b>Onorario:</b></u> Valutazione della congruità dell'onorario, espresso in giornate/uomo, richiesto per la realizzazione di ogni azione, in base al costo di ogni azione e ai benefici attesi	Fino a 15 punti
<b>Punteggio massimo attribuibile</b>		<b>15</b>

Per quanto riguarda l'offerta economica per l'onorario dell'operatore economico partecipante (massimo di 15 punti su 100) il punteggio verrà attribuito sulla base della seguente formula:

punteggio offerta economica per l'onorario dell'operatore economico considerato =

Onorario % minimo

$$\frac{\text{Onorario \% X}}{\text{Onorario \% minimo}} \times 15$$

dove:

Onorario % minimo: è la percentuale dell'onorario relativo all'offerta economica per l'onorario dell'operatore economico offerente più bassa tra quelle presentate;

Onorario % X: è la percentuale dell'onorario relativo all'offerta economica per l'onorario dell'operatore economico considerato.

---

Ai fini dell'attribuzione e del calcolo dei punteggi, eventuali valori non interi verranno approssimati fino alla seconda cifra decimale. Non sono ammesse offerte in aumento.

Sulla base dei punteggi attribuiti alle offerte, verrà stilata la graduatoria.

L'aggiudicazione sarà effettuata a favore del concorrente che abbia presentato un'offerta che, in possesso di tutti i requisiti minimi obbligatori, risulti aver conseguito il punteggio complessivo (punteggio offerta tecnica + punteggio offerta economica) più elevato.

In caso di parità di punteggio ottenuto, l'appalto sarà aggiudicato al concorrente che avrà riportato il maggior punteggio nell'offerta tecnica. In caso di parità di punteggio sia dell'offerta economica, sia dell'offerta tecnica, si procederà mediante sorteggio.

L'Organismo appaltante non è tenuto a corrispondere compenso alcuno alle imprese concorrenti, per qualsiasi titolo o ragione, per le offerte presentate.

Espletati i controlli previsti circa il possesso dei prescritti requisiti si procederà con l'aggiudicazione.

L'aggiudicazione vincola immediatamente il concorrente affidatario della gara, mentre l'Organismo appaltante sarà impegnato definitivamente soltanto quando, a norma di legge, tutti gli atti conseguenti e necessari all'espletamento della gara avranno conseguito piena efficacia giuridica.

Nel caso in cui l'affidatario non si presenti per la stipula del contratto o in cui venga accertata la falsità delle dichiarazioni prestate, l'Organismo appaltante procederà all'esclusione dell'operatore conferendo l'incarico all'operatore posto successivamente in graduatoria, espletati i controlli di rito.

Il Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo procederà all'aggiudicazione anche nel caso in cui venga presentata un'unica offerta valida, purché congrua.

L'Organismo appaltante non procederà all'aggiudicazione laddove nessuna offerta risultasse conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

I risultati saranno comunicati via PEC ai partecipanti e saranno pubblicati sul sito web del Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo.

## **8 Presentazione**

### **8.1 Modalità di presentazione delle proposte**

Gli organismi interessati a partecipare al bando di gara per la selezione dell'Organismo esecutore dovranno, a pena di esclusione, far pervenire tutta la documentazione necessaria attraverso 3 messaggi di posta certificata PEC

I messaggi dovranno essere individuabili dalla descrizione riportata nel campo "Oggetto" come riportato nei paragrafi sottostanti.

Solo ed esclusivamente nel caso in cui il soggetto offerente non fosse tenuto ad avere tale strumento (posta certificata), sarà comunque possibile inviare la documentazione tramite numero 3 messaggi di posta elettronica tradizionale, ferme restando le descrizioni da riportare nel campo "Oggetto". Rimane a carico del mittente la verifica di avvenuta ricezione di tutti i messaggi da parte dell'appaltante entro il termine previsto dal presente capitolato.

Messaggio **A - documentazione amministrativa**, che dovrà contenere:

- a) domanda di partecipazione alla procedura secondo il modello di cui all'Allegato A,
-



- 
- compilata e firmata dal legale rappresentante;
  - b) le dichiarazioni richieste secondo il modello di cui all'Allegato B, compilato e firmato dal legale rappresentante;
  - c) documento di identità del/dei sottoscrittore/i;
  - d) dichiarazione dell'Istituto Bancario di possesso dei mezzi finanziari necessari per garantire l'esecuzione delle azioni previste dal Programma (idonee referenze bancarie);
  - e) visura CCIAA oppure iscrizione in un registro commerciale tenuto dallo Stato in cui l'operatore economico ha sede;
  - f) CV del/degli operatore/i economico/i interessato/i alla partecipazione alla Procedura di selezione ed alla presentazione dell'offerta (CV aziendale);

Messaggio **B - offerta tecnica**, che dovrà contenere:

- a) relazione tecnica contenente la descrizione dettagliata delle attività utilizzando i riferimenti indicati nel successivo capitolo: MODALITÀ DI PREDISPOSIZIONE DELL'OFFERTA TECNICA- Messaggio B ;
- b) CV del personale impiegato;

Messaggio **C - offerta economica**, che dovrà contenere l'indicazione dell'offerta economica per le attività previste (SUB- TOTALE ATTIVITÀ) e dell'onorario dell'operatore economico considerato secondo il modello descritto nel successivo capitolo: MODALITÀ DI PREDISPOSIZIONE DELL'OFFERTA ECONOMICA - Messaggio C.

Nelle sezioni successive (Modalità di predisposizione dell'offerta tecnica e Modalità di predisposizione dell'offerta economica) si forniscono indicazioni su come dovranno essere redatte l'offerta tecnica e quella economica.

La documentazione dovrà essere redatta in lingua italiana e/o inglese e dovrà essere presentata in formato elettronico - PDF non editabile, oltre a un file Excel per quanto concerne l'offerta economica - a mezzo PEC (o, in caso di provata indisponibilità della stessa, a mezzo email tradizionale), a cura del partecipante alla gara entro e non oltre il giorno 23 maggio 2020 alle ore 13.00 (UTC +2).

Il recapito delle PEC e/o dei messaggi di posta elettronica tradizionale rimane a esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione entro il suddetto termine perentorio. Il mittente può richiedere al destinatario conferma di avvenuta ricezione del messaggio di posta elettronica. Tale ricevuta comproverà solamente la ricezione dei messaggi e in nessun modo costituirà attestazione di conformità della documentazione presentata.

Tutti i documenti dovranno essere sottoscritti dal legale rappresentante dell'operatore economico partecipante alla Procedura di selezione; nel caso di raggruppamento temporaneo già costituito deve essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente designato quale Capogruppo; nel caso di raggruppamento temporaneo non ancora costituito l'offerta deve essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno il predetto raggruppamento.

Indirizzo PEC al quale far pervenire le proposte entro il termine suddetto: [consorzio-viniabruzzo@pec.it](mailto:consorzio-viniabruzzo@pec.it)

Indirizzo alternativo al quale far pervenire le proposte entro il termine suddetto, in caso di indisponibilità da parte dell'offerente del servizio di posta certificata PEC che comporta quindi l'invio di 3 messaggi di posta elettronica tradizionale: [segreteria@vinidabruzzo.it](mailto:segreteria@vinidabruzzo.it)

Si richiede l'invio di tre distinti messaggi.

Nell'oggetto di ciascun messaggio deve essere riportata la seguente dicitura:

BANDO DI SELEZIONE MEDIANTE PROCEDURA COMPETITIVA APERTA PER LA SELEZIONE DI UN ORGANISMO INCARICATO DELL'ESECUZIONE DEL PROGRAMMA DI INFORMAZIONE E PROMOZIONE DEI PRODOTTI AGRICOLI NEI PAESI TERZI – NON APRIRE.

---

---

Nell'oggetto, i singoli messaggi dovranno poi riportare anche l'identificazione aggiuntiva:

- Messaggio A - documentazione amministrativa
- Messaggio B - offerta tecnica
- Messaggio C - offerta economica.

## **8.2 Modalità di apertura delle offerte**

***A seguito dell'entrata in vigore delle Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19, in ottemperanza a quanto disposto al fine di evitare contatti e spostamenti, l'apertura della documentazione relativa alla procedura di cui in oggetto avverrà con modalità ristretta con partecipazione dei soli membri della Commissione anche per via telematica.***

Data: 25/05/2020

Ora locale: 10.00 (UTC +2).

Seduta riservata per i soli membri della Commissione, realizzata in modalità telematica.

La Commissione di valutazione, una volta terminata la verifica documentale, procederà nella stessa sessione ed eventualmente in ulteriori sedute ad espletare le procedure volte alla valutazione delle offerte tecniche pervenute. I lavori della Commissione saranno adeguatamente verbalizzati con indicazione delle motivazioni a sostegno delle valutazioni effettuate.

Inoltre, l'offerta economica verrà valutata, a conclusione dei lavori di valutazione delle offerte tecniche effettuati dalla predetta Commissione.

Per eventuali domande e/o chiarimenti per la preparazione dell'offerta l'organismo appaltante può essere contattato ESCLUSIVAMENTE tramite e-mail all'indirizzo [segreteria@vinidabruzzo.it](mailto:segreteria@vinidabruzzo.it) ai quali seguirà risposta esclusivamente per iscritto.

Non saranno prese in considerazione eventuali richieste verbali o inoltrate con modalità diverse da quella indicata.

Le comunicazioni da parte dell'Organismo appaltante avverranno a mezzo PEC (posta elettronica certificata) all'indirizzo di posta elettronica indicato dal concorrente.

## **9 Documenti di gara**

### **9.1 Indicazioni rispetto alle irregolarità della documentazione amministrativa, - Messaggio A**

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda possono essere sanate attraverso le richieste di integrazioni e/o documentazione da parte del Consorzio, ove ritenuto opportuno. In particolare, in caso di mancanza, incompletezza e di ogni altra irregolarità essenziale della documentazione presentata, con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica e all'offerta tecnica, l'Organismo appaltante assegna al concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere. In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente è escluso dalla gara. Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentono l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

### **9.2 Modalità di predisposizione dell'offerta tecnica - Messaggio B**

#### **Relazione tecnica relativa ai due mercati target**

L'operatore dovrà indicare per ogni punto sotto elencato le proprie iniziative e relative modalità di esecuzione e raggiungimento dei risultati.

---

---

### **1. Strategia complessiva**

L'operatore dovrà articolare la propria proposta proponendo le strategie realizzative che ritiene maggiormente efficaci al perseguimento degli obiettivi progettuali utilizzando le sottostanti indicazioni:

- a) dimostrazione della capacità del gruppo di lavoro di produrre i risultati previsti dal progetto;
- b) articolazione della strategia complessiva: coerenza tra la strategia complessiva progettuale e le singole attività;
- c) modalità di raggiungimento degli obiettivi specifici e dei risultati indicati nel progetto.

### **2. Azioni di progetto**

L'operatore dovrà articolare la propria proposta proponendo tipologie di attività e le modalità realizzative che ritiene maggiormente efficaci per la realizzazione degli obiettivi progettuali utilizzando le sottostanti indicazioni:

- a) descrizione del piano di attività: proposta relativa alle modalità realizzative ed ai contenuti del piano promozionale redatto al fine di raggiungere gli obiettivi richiesti, proposta grafica e del concept e contenuto dei messaggi promozionali e loro coerenza con il piano delle attività e capacità del gruppo di lavoro di realizzare efficacemente le azioni;
- b) presentazione del gruppo di lavoro responsabile della realizzazione delle attività di comunicazione e di promozione.

### **3. Approccio metodologico e articolazione delle attività**

Per ogni tipologia di attività riportata nel capitolato dovranno essere descritti gli specifici interventi che s'intendono porre in essere per raggiungere gli obiettivi progettuali. Le attività e i relativi interventi dovranno essere coerenti con le strategie proposte per i singoli Paesi target e con i relativi gruppi bersaglio individuati e dovranno essere declinati in funzione dei punti sotto riportati:

- a) modalità di esecuzione delle azioni: descrizione delle modalità operative utilizzate per la prestazione dei servizi e relativa coerenza con le finalità e con gli obiettivi della campagna di comunicazione proposta e con il Programma;
- b) cronoprogramma: adeguatezza di tempi e risorse, previsti nel cronoprogramma e sua coerenza con il Programma che dovrà articolarsi nell'arco temporale di tre anni;
- c) coerenza con la strategia generale e le modalità esecutive degli interventi sopra proposti;
- d) descrizione dei meccanismi di monitoraggio e della corretta esecuzione delle attività;
- e) presentazione degli eventuali ulteriori attività/servizi proposti e delle modalità di assistenza fornite al Consorzio;
- f) descrizione del gruppo di lavoro e delle specifiche responsabilità in relazione alle diverse attività.

I precedenti punti devono essere organizzati e presentati secondo i criteri e sottocriteri descritti all'art. 7 e per attività.

## **9.3 Modalità di predisposizione dell'offerta economica - Messaggio C**

### **Offerta economica per i due mercati target**

I costi dovranno essere dettagliati per ogni attività e tipologia di attività necessaria per l'organizzazione e realizzazione del servizio (SUB-TOTALE ATTIVITÀ) con indicazione del valore dell'onorario dell'operatore economico considerato secondo lo schema seguente.

Dovrà essere evidenziato l'onorario dell'operatore economico.

Di seguito, si riporta una tabella d'esempio.

PAESE TARGET
--------------

Descrizione attività					
W.P. 2 PUBBLICHE RELAZIONI					
Esempio: Piano editoriale					
Press kit					
.....					
SUB-TOTALE ATTIVITA' WP 2 PER ANNO			€.	€.	€.
ONORARIO OPERATORE ECONOMICO WP 2			€.	€.	€.
W.P. 3 WEB-SITE E SOCIAL MEDIA					
.....					
.....					
.....					
SUB-TOTALE ATTIVITA' WP 3 PER ANNO			€.	€.	€.
ONORARIO OPERATORE ECONOMICO WP 3			€.	€.	€.
W.P.4...					
SUB-TOTALE GENERALE ATTIVITA' PER ANNO (WP2+WP3+...)			€.	€.	€.
SUB-TOTALE GENERALE ONORARIO OPERATORE ECONOMICO (WP2+WP3+...)					
TOTALE OFFERTA ECONOMICA PAESE TARGET _____			€	€	€.

\*NB: IL TOTALE DELL'OFFERTA ECONOMICA deve essere al massimo pari al totale dell'importo della presente procedura di selezione (IVA esclusa):

**PAESE TARGET USA: € 2.920.000,00** oltre IVA ai sensi di legge.

**PAESE TARGET CANADA: € 1.830.000,00** oltre IVA ai sensi di legge.

**IMPORTO TOTALE DELLA PROCEDURA DI GARA: € 4.750.000,00** oltre IVA ai sensi di legge

Il compenso dell'Organismo di esecuzione (onorario dell'operatore economico) dovrà essere al massimo pari al 14% del costo totale riferito alle azioni (SUB-TOTALE GENERALE ATTIVITA').

La tabella sopra riportata a titolo di esempio formerà l'offerta economica e andrà inserita nel Messaggio C - Offerta economica.

---

## 10 Gruppo di lavoro

Il soggetto affidatario assume a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, si impegna ad osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti e, in generale, si impegna a rispettare tutti gli obblighi derivanti da leggi, regolamenti, contratti collettivi ed integrativi aziendali in materia di rapporti di lavoro, in relazione a tutte le persone che esplicano attività a favore dello stesso, tanto in regime di dipendenza diretta, quanto in forma saltuaria, con contratti di qualsivoglia natura.

Il soggetto affidatario assume ogni responsabilità per danni o infortuni che possono derivare a dette persone o essere cagionati da dette persone nell'esecuzione di ogni attività, direttamente o indirettamente, inerente alle prestazioni oggetto della presente procedura.

## 11 Obblighi dell'Organismo di esecuzione

Sono a carico dell'appaltatore/Organismo di esecuzione:

- lo svolgimento dei servizi oggetto dell'appalto, in accordo e collaborazione con l'Organismo appaltante e nell'accettazione integrale e incondizionata del contenuto del presente capitolato;
- l'osservanza di ogni indicazione contenuta nel presente capitolato anche se non specificatamente richiamata nel presente articolo, di norme e regolamenti in vigore sia a livello nazionale che comunitario, nonché quelle che venissero eventualmente emanate nel corso del periodo contrattuale comprese le norme regolamentari e le ordinanze municipali, con particolare riguardo a quelle relative all'igiene ed alla sicurezza e comunque attinenti all'oggetto dell'appalto e alla sua esecuzione;
- l'Organismo di esecuzione si assume l'intera responsabilità tecnica e finanziaria delle azioni di cui agli articoli 3 e 5, compresa quella relativa alla loro compatibilità con la vigente normativa dell'Unione Europea, quella dei Paesi target di progetto e con le regole di concorrenza applicabili in materia;
- L'Organismo esecutore dovrà sovrintendere all'attività di monitoraggio amministrativo/finanziario del progetto, compresi la tenuta dei registri e documenti giustificativi, la trasmissione dei deliverables e la predisposizione delle azioni e delle domande di pagamento.

L'Appaltatore/Organismo di esecuzione dovrà:

- per un periodo di tre anni dopo il pagamento del saldo, tenere i registri e conservare documenti giustificativi, al fine di dimostrare la corretta attuazione dell'azione e i costi dichiarati ammissibili;
- se sono in corso controlli, revisioni contabili, indagini, contenziosi o azioni legali nel quadro della convenzione, tenere i registri e i documenti giustificativi fino al termine di dette procedure;
- rendere disponibile la documentazione sopra indicata su richiesta o nel contesto di controlli, revisioni contabili o indagini;
- mettere a disposizione dell'Organismo appaltante tutta la documentazione prodotta durante lo svolgimento del servizio, nonché tutti i dati elaborati, utilizzati o raccolti nel corso dell'esecuzione delle attività, ivi compresi i dati necessari per una corretta valutazione dell'efficacia del programma, secondo quanto previsto dal quadro normativo di riferimento e tutte le informazioni necessarie per la redazione delle rendicontazioni periodiche e finale;
- conservare i documenti originali.

## 12 Riservatezza e non divulgazione

Il soggetto aggiudicatario non potrà far uso, né direttamente né indirettamente, per proprio tornaconto o per quello di terzi, del mandato affidato e delle informazioni di cui verrà a conoscenza in relazione ad esso e ciò anche dopo la scadenza del contratto. A tal fine il soggetto aggiudicatario non potrà divulgare, comunicare o diffondere le informazioni e i dati dei quali verrà a conoscenza durante l'espletamento delle attività.

---

---

Il soggetto affidatario si impegna a rispettare, nello svolgimento delle attività oggetto della presente procedura, tutti i principi contenuti nelle disposizioni normative vigenti, relativi al trattamento dei dati personali e in particolare quelli contenuti nel D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i. e nel Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 contenente il Regolamento europeo sulla protezione dei dati (di seguito anche "GDPR") e a garantire che le informazioni personali, patrimoniali, statistiche, anagrafiche e/o di qualunque altro genere, di cui verrà a conoscenza in conseguenza dei servizi resi, in qualsiasi modo acquisite, vengano considerati riservati e come tali trattati, pur assicurando nel contempo la trasparenza delle attività svolte.

L'affidatario del servizio deve impegnarsi formalmente a dare istruzioni al proprio personale affinché tutti i dati e le informazioni vengano trattati nel rispetto della normativa di riferimento.

L'aggiudicatario del servizio si impegna ad utilizzare i dati e le informazioni di cui sopra esclusivamente ai fini e nell'ambito delle attività previste dal presente capitolato.

### **13. Conflitti di interessi**

L'Organismo appaltante adotterà misure adeguate per prevenire, individuare e porre rimedio in modo efficace a conflitti di interesse nello svolgimento della presente procedura di selezione in modo da evitare qualsiasi distorsione della concorrenza e garantire la parità di trattamento di tutti gli operatori economici, nel rispetto di quanto stabilito all'articolo 24 della Direttiva 2014/24/UE e dell'art. 42 del D.Lgs. 50/2016.

### **14 Inadempienze e risoluzione**

L'Organismo appaltante ha la facoltà di controllare e verificare la buona esecuzione del servizio con ausilio di incaricati scelti a sua discrezione. L'Organismo appaltante ha facoltà di contestare i servizi resi non rispondenti in tutto o in parte alle prescrizioni del capitolato o della offerta proposta in gara. In caso di contestazione, potrà richiedere al fornitore la sostituzione di personale inadeguato alla realizzazione dei servizi. Il contratto è risolto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile, con riserva di risarcimento danni nei seguenti casi:

- nel caso di cessione di tutto o parte del contratto;
- nel caso di violazione degli obblighi di tutela dei dati e riservatezza, di gravità tale da non consentire l'ulteriore prosecuzione delle obbligazioni contrattuali;
- nel caso di gravi infrazioni, debitamente accertate, alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro ai sensi delle vigenti disposizioni normative (in particolare in riferimento alla regolarità del DURC, etc.), nonché per mancato assolvimento degli obblighi contrattuali o di legge, in materia di stipendi, liquidazioni o trattamenti previdenziali ed assicurativi a favore del personale e dei collaboratori occupati nel servizio;
- nel caso di ingiustificata sospensione del servizio;
- nel caso di grave inadempimento ai servizi appaltati previsti dal programma e dagli altri obblighi scaturenti dal presente capitolato e/o dal contratto e/o dal cronoprogramma nonché per inosservanza delle linee progettuali presentate e delle eventuali indicazioni integrative in ordine alla qualità del servizio, previamente contestati per iscritto dall'Organismo appaltante e non risolti entro il termine concesso;
- nel caso in cui l'Organismo esecutore fosse sottoposto a procedure concorsuali o analoghe e limitative della capacità economica e d'impresa da parte degli Organi competenti;
- comunque nei casi di violazione delle vigenti disposizioni normative.

Non potranno essere intese quale rinuncia ad avvalersi della clausola di cui al presente articolo eventuali mancate contestazioni e/o precedenti inadempimenti per i quali l'Organismo appaltante non abbia ritenuto di avvalersi della clausola medesima e/o atti di mera tolleranza a fronte di pregressi inadempimenti dell'appaltatore di qualsivoglia natura.

---

---

Nel caso di risoluzione, l'Organismo appaltante si riserva ogni diritto al risarcimento dei danni subiti ed in particolare si riserva di esigere dall'Organismo esecutore il rimborso di eventuali spese eccedenti rispetto a quelle che avrebbe sostenuto in presenza di un regolare adempimento del Contratto.

In ogni caso l'Organismo esecutore, in caso di risoluzione, avrà diritto esclusivamente al rimborso delle spese e dell'attività effettivamente svolta fino a quel momento.

L'Organismo appaltante avrà anche facoltà di differire il pagamento del saldo eventualmente dovuto in base al conto finale di liquidazione, sino alla quantificazione del danno che l'Organismo esecutore è tenuto a risarcire.

### **15 Rapporti tra l'aggiudicatario e l'Amministrazione dell'Organismo committente**

L'operatore economico aggiudicatario deve individuare un referente responsabile del servizio, che avrà l'obbligo di collaborare strettamente con il personale referente dell'Organismo appaltante ed il Responsabile della procedura nella realizzazione del servizio oggetto dell'appalto, nonché la risoluzione operativa di problematiche relative a particolari esigenze delle attività.

### **16 Cessione e subappalto**

Il soggetto aggiudicatario è tenuto ad eseguire in proprio le prestazioni comprese nel contratto e lo stesso non potrà essere ceduto a pena di nullità, fatti salvi i casi previsti dalla legge.

Il subappalto è consentito nei limiti e secondo le modalità concordate tra le parti.

### **17 Controlli**

L'Organismo appaltante ha la facoltà di controllare e verificare la buona esecuzione del servizio con ausilio di incaricati scelti a sua discrezione. Essendo l'appalto finanziato con risorse dell'Unione Europea potranno essere disposti controlli da parte dei competenti servizi dell'Unione Europea e/o di Autorità nazionali.

### **18 Spese contrattuali**

Le spese di bollo, stipulazione, registrazione ed ogni altra spesa accessoria inerente il contratto di appalto, sono a carico per il 50% dell'Organismo di esecuzione aggiudicatario e per il restante 50% all'Organismo appaltante.

### **19 Contenzioso**

Per la risoluzione di tutte le controversie che dovessero sorgere in relazione alla presente procedura, il foro competente è quello di Chieti, nelle forme e nei modi previsti dalla legge.

### **20 Diritti di proprietà e di utilizzazione**

I diritti di proprietà e/o di utilizzazione e sfruttamento economico degli elaborati, predisposti o realizzati dall'Organismo di esecuzione da suoi dipendenti e collaboratori nell'ambito o in occasione dell'esecuzione del presente servizio, rimarranno di titolarità esclusiva dell'Organismo appaltante che potrà, quindi, disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la duplicazione di dette opere dell'ingegno o materiale. Detti diritti, ai sensi della L. n. 633/41 "Protezione del diritto d'autore e di altri diritti concessi al suo esercizio" così come modificata ed integrata dalla L. 248/00, devono intendersi ceduti, acquisiti e licenziati in modo perpetuo, illimitato e irrevocabile. L'Organismo di esecuzione si impegna a consegnare tutti i prodotti in formato aperto e modificabile e si obbliga espressamente a fornire all'Organismo appaltante tutta la documentazione e il materiale necessario all'effettivo sfruttamento dei diritti di titolarità esclusiva, nonché a sottoscrivere tutti i documenti necessari

---



---

all'eventuale trascrizione di detti diritti a favore dell'Organismo appaltante in eventuali registri o elenchi pubblici. L'Organismo di esecuzione si impegna a rispettare la vigente normativa in materia di raccolta e trattamento dei dati personali e di tutela delle banche dati.

## **21 Trattamento dei dati**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 contenente il Regolamento europeo sulla protezione dei dati (di seguito anche "GDPR"), si informa che i dati raccolti sono destinati alla scelta del contraente e il loro conferimento ha natura facoltativa, fermo restando che il concorrente che intende partecipare alla procedura o aggiudicarsi l'appalto deve fornire all'Organismo appaltante la documentazione richiesta dalla vigente normativa. I diritti dell'interessato sono quelli previsti dall'art.13 della legge citata. Tali diritti possono essere esercitati ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 196/2003 e GDPR. I dati raccolti possono essere comunicati al personale dell'Organismo appaltante che cura il procedimento e ad ogni altro soggetto che vi abbia interesse ai sensi della Legge 241/1990 s.m.i.

In particolare, in ordine al procedimento instaurato da questa procedura:

- a) le finalità cui sono detenuti i dati raccolti ineriscono alla verifica della capacità dei concorrenti di partecipare alla gara in oggetto;
- b) i dati forniti saranno raccolti, registrati, organizzati e conservati per le finalità di gestione della gara e saranno trattati, sia mediante supporto cartaceo che magnetico, anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto contrattuale, per le finalità del rapporto medesimo;
- c) il conferimento dei dati richiesti è un onere a pena di esclusione dalla gara;
- d) i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono: 1) il personale dell'Organismo appaltante; 2) i concorrenti; 3) ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della legge n. 241/1990 e s.m.i.;
- e) i diritti spettanti all'interessato sono quelli di cui all'art. 7, del D.lgs. n. 196/2003 e s.m.i. e degli articoli dal 15 al 22 del GDPR, cui si rinvia;
- f) soggetto attivo della raccolta è l'Organismo appaltante.

Titolare del trattamento dei dati è il Consorzio Tutela Vini D'Abruzzo (C.F. 91007620692 e P.I. 02199550696) con sede in Corso Matteotti – Palazzo Corvo, SNC – 66026 – Ortona (CH), e-mail: [amministrazione@vinidabruzzo.it](mailto:amministrazione@vinidabruzzo.it) ai sensi dell'art. 28 del Regolamento europeo sulla protezione dei dati ("GDPR") e dell'art. 29 del D.Lgs. n. 196/2003, nonché della normativa italiana di adeguamento al GDPR.

Per ogni ulteriore aspetto in merito, è possibile fare riferimento alla "Informativa sul trattamento dei dati personali" presente sul sito del Consorzio Tutela Vini d'Abruzzo.

---